

# 過去是新鮮的，未來是令人懷念的：奠定創作的關鍵30年對談&自述



[過去是新鮮的，未來是令人懷念的：奠定創作的關鍵30年對談&自述\\_下载链接1](#)

著者:[日] 森山大道

出版者:原點出版

出版时间:2016-12

装帧:平装

isbn:9789865657918

30-60歲．森山大道攝影生涯最關鍵的30年

奠定創作之路最精華的對話&自述

最率直的告白——現在、過去與未來，攝影中的時間感

森山大道 | 中平卓馬 | 東松照明 | 荒木經惟 | 深瀬昌久

1969-1999．橫跨30年，日本5大攝影家的邂逅&對話

一去不復返的大師對談+街拍實境跟訪+私觀點的歐美攝影家評論

他們是日本攝影大師，更是共創日本攝影巔峰的摯友

生活私影像罕見曝光

本書特色

◎ 台版書籍設計獲森山大道認可：空白地區對應過去、現在、未來的封面設計+內文跨頁作品嚴選

◎ 收錄創作黃金時期的精采文集，跨越30年對照，一窺創作瓶頸與反思

◎ 重返第一次個展、第一次遠野之旅，才能看見的創作心跳

◎ 影響森山大道最深的攝影家——中平卓馬、東松照明，彼此一去不復返的大師對談

◎ 與同期攝影大師們生活私影像罕見曝光，重見日本攝影巔峰交會的火花

◎ 日本攝影圈重量級人物經典訪談——飯澤耕太郎、西井一夫、菅付雅信

◎ 特別收錄——實境跟拍紀錄，跟森山大道在城市街拍疾走

◎ 只跟好友才會聊，日本、歐美最愛攝影師的私觀點+最私密個人隨筆

懷抱著未知的過去，通往令人想念的未來

1969到1999年的森山大道，正值30到60歲的創作黃金時期，21歲開始攝影，到30歲出版第一本攝影集《日本劇場寫真帖》，64歲出版《森山大道全作品集》，正是一個攝影家誕生的重要階段。在這30年關鍵時期，正是本書集結與收錄的文字內容，這段時間森山大道經歷了創作瓶頸，採取前衛的手法顛覆攝影的意義，也從此逐步確立活著＝執著，生存就是攝影的創作觀。

書中收錄1976年的〈遠野物語〉，重返森山大到第一次辦個展，第一次赴遠野拍照，拍出他心中的原景，才能看見的創作心跳，從主題選擇到規劃成行，無保留地自述拍照時的最佳狀態。

與同輩人，跨30年的深入對談，也映照出同時代日本攝影家——森山大道、中平卓馬、東松照明、荒木經惟、深瀬昌久，各自鮮明不同的創作視野。書中，他更暢談自己鍾情的歐美日攝影家，從最推崇的日本攝影家安井仲治、到觸發他開始拍照的卡帕、安迪·沃荷、威廉·克萊因，深入他創作的養分來源，領會森山大道最內在、最私密的創作之路與美學觀。

## 【影響創作的對談人】

•中平卓馬——由東松照明引介，於森山26歲時相識，兩人一同投入季刊《挑釁》的製作，書中前後各收錄了一篇兩人對談，對照出兩位摯友(或唯一競爭對手)跨越20年的蛻變。

•東松照明——22歲的森山大道，因為東松照明的作品「占領」、「家」的影響，而下定決心赴東京發展。與一路惺惺相惜的前輩，暢談「占領」概念。

•深瀨昌久——35歲的森山大道，在這一年陷入創作瓶頸，與多年的好友荒木經惟和深瀨昌久探討照片的傳達力，尋找影像出口。

•西井一夫——森山38歲這一年，適逢與攝影同仁創辦的Work Shop攝影學校解散、自己成立CAMP藝廊，面對新與舊的交替，與《相機每日》總編輯談《記錄》與記憶，重新回顧動盪的日本。

•飯澤耕太郎——與日本重量級攝影評論家對談，從宏觀的角度與52歲的森山聊對於《挑釁》決定解散時內心的不解，以及如何轉化攝影家安井仲治、克萊因、羅伯特·法蘭克作品為自身養分，重新出發。

•菅付雅信——60歲的森山已經出版過許多代表性的攝影集、隨筆集，與日本頂尖編輯深入談內心身為攝影家、作家的矛盾和掙扎。

## 【影響創作的人與事關鍵詞】

日本攝影家：中平卓馬、安井仲治、井上青龍、多木浩二、北島敬三、山岸章二

攝影家：威基、安迪·沃荷、羅柏·梅普索普、尤金·阿特傑、威廉·克萊因、羅伯特·法蘭克、卡帕

創作系列：日本劇場寫真帖、攝影啊再見、記錄、遠野物語、日本三景、意外、挑釁

政治事件：甘迺迪暗殺事件、國際反戰日、婦女解放運動、死刑、學潮、占領

影像主題：另一個國度、記憶與原景、厭惡與訣別、存在與消失、懷疑與現實、日期與場所、看懂與不懂、複製與匿名

城市：東京、新宿、遠野、逗子、巴黎、紐約、摩洛哥馬拉喀什

這些人、這些事，都構成了森山創作中的過去·現在·未來

——森山大道以攝影拍下了時間感：

照片就是光和時間的化石，攝影就是在當下的現場才算數。

- 懷抱著未知的過去，通往令人想念的未來。
- 未來不停留地流入現在，現在則在轉瞬間流逝。
- 若未能與過去和未來對照，也不可能產生稱之為「現在」的時間。
- 所謂過去是新鮮的，當然是指日常的感覺，而所謂未來是令人懷念的，則是應該到來、未知的時間與風景，以預兆的方式浮游於現在的某個街角。

- 過去絕非僅是流逝、令人懷念的日子，未來也絕非歸屬於微薄的夢想領域。
- 我實在不喜歡「即將來臨的〇〇年代！」這樣的說法與想法。無論是對過去或是對未來，我都懷抱著無限的疑問。
- 記憶在腦海經過了三十年，我還是有相同的興趣、相同的行動不停地重複著，真是不可思議。
- 現在的我客觀地去回顧當時，我的身體就像是生鏽一樣，在這重要的時代，我反而失去很多東西。
- 故鄉到底是什麼？原景到底是什麼？我想要拼湊自己內心與記憶的所在。
- 現在我的狀態不是找不到出口，而是找不到入口。這時候我只維繫住一個想望：「這就是人生嗎？好，再一次。」
- 我只能持續像應有的「時間」、該來的「時代」挑釁。

作者介绍:

森山大道 (Daido Moriyama)

1938年生於日本大阪，因失戀辭去平面設計師工作，進到大阪岩宮武二攝影工作室擔任助理，開啟他至今近五十年的偉大攝影旅程。曾在細江英公門下擔任助理，協助完成三島由紀夫攝影集《薔薇刑》，創作方面受美國攝影家威廉．克萊的影響極深。他以第一本攝影集《日本劇場寫真帖》的硬派創作風格在日本攝影圈嶄露頭角，隨後參與創辦經典的《挑釁》雜誌，奠定了他高反差、粗粒子、模糊、晃動、失焦...強烈黑白攝影風格。森山大道有《犬的記憶》三部曲、《遠野物語》、《新宿+森山大道》、《大阪+森山大道》...等多本攝影代表作，他也頻繁在日本海內外舉辦個展和大型回顧展。網站：[www.moriyamadaido.com](http://www.moriyamadaido.com)

譯者簡介：

廖慧淑

譯有森山大道《犬的記憶》、《犬的記憶—終章》、《畫的學校 夜的學校》等書。

賴庭筠

政大日文系畢業，現為日文系助教，熱愛翻譯、撰稿等文字工作。堅信「人生在世，開心才是正途」。持續累積筆譯、口譯經驗，已於從事筆譯第十年時突破百本譯作，並展開全新的嘗試。部落格：[www.hanayusuke.blogspot.tw](http://www.hanayusuke.blogspot.tw)

(合譯此書篇章01、05)

目录: 01 讓「照片」這個名詞消失 中平卓馬／森山大道  
 02 八月二日 山上飯店 中平卓馬／森山大道  
 03 巡遊照片中的「我」 東松照明／森山大道  
 04 深入談論「看不懂」的攝影家 荒木經惟／深瀬昌久／森山大道  
 05 獨白  
 06 森山大道的世界 採訪者：西井一夫  
 07 遠野物語

08 那個人依然在旅行  
09 給中平卓馬的信  
10 二都物語  
11 「白晝的路魔」北島敬三  
12 正直又厲害的攝影家——「孤獨的記錄者」井上青龍  
13 羅柏・梅普索普是誰？  
14 從尤金・阿特傑的作品裡看見的東西  
15 照片中的女人十選  
16 對仲治的共鳴  
17 青色山脈  
18 對向陽處的偏愛 採訪者：濱田蜂朗  
19 想問森山大道與深瀬昌久的77個問題  
20 天天都是玩樂天  
21 遠離《挑釁》採訪者：飯澤耕太郎  
22 唯一的競爭對手——和中平卓馬之間的競爭  
23 過去是新鮮的，未來是令人懷念的  
24 攝影作家的矛盾 採訪者：菅付雅信  
25 世界是片段 採訪者：中川道夫  
26 決定某件事時，是「某日突然」的感覺  
27 巡遊新宿、閱讀森山大道及時代的風景 採訪者：入澤美時  
28 與中平卓馬的對話  
後記  
．．．．．(收起)

[過去是新鮮的，未來是令人懷念的：奠定創作的關鍵30年對談&自述\\_下载链接1](#)

## 标签

森山大道

攝影

時間-空間-影像

台版待購

## 评论

五百多页的厚度，慢慢啃

-----  
森山老師以前和現在可真不一樣啊

-----  
橫跨三十年的對談&訪談&自述，很有營養。尤其是首位呼應的和中平桌馬的對談，失憶的中平經常把A做的事記成B，把B記成C，竟然有點可愛

-----  
翻譯有點欠佳，不少語句看得有點不着意。還是喜歡蘇志豪的翻譯 沒有之一

-----  
[過去是新鮮的，未來是令人懷念的：奠定創作的關鍵30年對談&自述\\_下载链接1](#)

## 书评

-----  
[過去是新鮮的，未來是令人懷念的：奠定創作的關鍵30年對談&自述\\_下载链接1](#)